

Anerkennung Approval



von Bauteilen und Systemen of Components and Systems

Inhaber der Anerkennung / Holder of the Approval

dormakaba EAD GmbH
Werk SAL
Siemensstr. 33
42551 Velbert

Anerkennungs-Nr. / Approval No.	Anzahl der Seiten / No. of pages	gültig vom [TT.MM.JJJJ] / valid from [dd.mm.yyyy]	gültig bis [TT.MM.JJJJ] / valid until [dd.mm.yyyy]
M 102324	4	10.06.2020	09.06.2024

Gegenstand der Anerkennung / Subject of the Approval

Hochsicherheits-Schlüsselschloss - Klasse 3
Typ 70011

Verwendung / Use

in Wertbehältnissen

Anerkennungsgrundlagen / Basis of the Approval

VdS 2344:2014-07
VdS 2396:2014-07
VdS 2396-S3:2020-01
EN 1300:2013-11

Köln, den 23.03.2020

Dr. Reinermann

Geschäftsführer /
Managing Director

i. V. Prudent

Leiter der Zertifizierungsstelle /
Head of Certification Body

Die Anerkennung umfasst nur das angegebene Bauteil/System in der zur Prüfung eingereichten Ausführung

- mit den Bestandteilen nach Anlage 1,
- dokumentiert in den technischen Unterlagen nach Anlage 2,
- zur Verwendung in den angegebenen Einrichtungen der Brandschutz- und Sicherungstechnik.

Bei der Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung sind die Hinweise nach Anlage 3 zu beachten.

Das Zertifikat darf nur unverändert und mit sämtlichen Anlagen vervielfältigt werden. Alle Änderungen der Voraussetzungen für die Anerkennung sind der VdS-Zertifizierungsstelle – mitsamt den erforderlichen Unterlagen – unverzüglich zu übermitteln.

This Approval is valid only for the specified component/system as submitted for testing

- together with the parts listed in enclosure 1
- documented in the technical documents according to enclosure 2
- for the use in the specified fire protection and security installations.

When using the subject of the approval the notes of enclosure 3 shall be observed.

This certificate may only be reproduced in its present form without any modifications including all enclosures. All changes of the underlying conditions of this approval shall be reported at once to the VdS certification body including the required documentation.

VdS Schadenverhütung GmbH
Amsterdamer Str. 174
D-50735 Köln

Ein Unternehmen des Gesamtverbandes der Deutschen Versicherungswirtschaft e.V. (GDV), durch die DAkkS akkreditiert als Zertifizierungsstelle für Produkte in den Bereichen Brandschutz und Sicherungstechnik

A company of the German Insurance Association (GDV) accredited by DAkkS as certification body for fire protection and security products





zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. M 102324 vom/ dated 23.03.2020

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.
The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr Approval No.
Hochsicherheits- Schlüsselschloss für Wertbehältnisse Klasse 3	70011		

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. M 102324 vom/ dated 23.03.2020

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
Zusammenstellzeichnung	70011 ZU	28.04.94	2
Stückliste für Schloss 70011	70011 ZU		1
Kasten Primus	70011 K3	15.05.1993	1
Riegel	70011 R	18.05.1993	1
Decke	70011 D	18.05.1993	1
Wirbel	70011 WI	09.06.1992	1
Riegelsperre	70011 RS	29.09.1992	1
Rastfeder	70011 RF	05.07.1993	1
Zuhaltungshülse	70011 ZH	05.07.1993	1
Chicago-Pfeife	70011-CP	02.09.1993	1
Zwangsläufige Zuhaltung	70011 ZO	04.03.1992	1
Zuhaltung Gruppe 2 (3)	70011 Z1	27.10.1993	1
Zuhaltungssystem	70011 ZU	27.10.1993	1
Schlüsselbild	70011 SB	19.10.1993	1
Verschiedene Dorne	70011 DL1	./.	1
Einhaksschlüssel	70011 ES	30.09.1993	1
Trennscheibe	70011 TS	25.04.1994	1
Prüfbericht der VdS-Laboratorien	STM 02 826	06.06.2002	
Technische Dokumentation gemäß Liste der eingereichten Dokumentation	Liste der eingereichten Dokumente_160272-AU01.pdf	29.04.2016	2



zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. M 102324 vom/ dated 23.03.2020

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

1. Der Einbau des Schlosses in Wertbehältnisse ist gemäß zugehöriger Montageanleitung vorzunehmen. Es ist zu beachten, dass das Schloss gegen gewaltsame Angriffe ausreichend geschützt ist.
2. Die Schlösser unterliegen nur dann dem Geltungsbereich dieses Zertifikats, wenn sie mit Namen oder Markenzeichen des Zertifikatsinhabers, Typenbezeichnung, Klasse und der VdS-Kennzeichnung gemäß VdS 2344 gekennzeichnet sind.
3. Die Schlösser erfüllen die Anforderungen der Klasse C nach EN 1300.